



22112832



SPANISH *AB INITIO* – STANDARD LEVEL – PAPER 1
ESPAGNOL *AB INITIO* – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
ESPAÑOL *AB INITIO* – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Wednesday 18 May 2011 (morning)
Mercredi 18 mai 2011 (matin)
Miércoles 18 de mayo de 2011 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1.
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'Épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

Blank page
Page vierge
Página en blanco

TEXTO A

CARNAVALES EN URUGUAY: MURGAS Y TABLADOS

El Carnaval es la fiesta más popular en Uruguay, además es el más largo del mundo porque dura cuarenta días. Se cree que el carnaval vende más entradas en un mes que todos los demás espectáculos tanto deportivos como culturales, incluyendo el fútbol, el deporte más popular del país.

Los antecedentes del Carnaval uruguayo hay que buscarlos en Europa, donde era una celebración por las cosechas o una fiesta religiosa.

[- X -]

Uruguay está situado en Sudamérica, limita al norte con Brasil y al oeste con Argentina.

[- 1 -]



La Municipalidad de Montevideo – capital de Uruguay – con las áreas de Cultura y Turismo, se encarga de los preparativos del Carnaval. Además de informar sobre todos los desfiles, hace las reservas hoteleras y coordina la ubicación de los espectáculos.

[- 2 -]

Hablar de la murga uruguaya significa mucho más que dos palabras, ya que dentro de esta categoría aparecen distintos personajes que unidos entre sí forman esa gran murga. La murga es un grupo de mujeres, hombres y niños que festejan el Carnaval ya sea desfilando o bien en un lugar fijo. Lo hacen bailando, tocando sus instrumentos musicales y cantando.

[- 3 -]

Tablado es el escenario en el que las murgas realizan el espectáculo que han preparado para el Carnaval. Los tradicionales clubes de Montevideo y sus alrededores y otros escenarios móviles que se instalan por todos lados, son los lugares en los que se puede ver bailar y escuchar a las murgas.

[- 4 -]

Con trajes de muchos colores y maquillajes impresionantes la murga uruguaya es una escuela mundial del Carnaval: miles de turistas eligen el mes de febrero para acercarse a esta particular forma del sentir uruguayo.

Adaptado de: www.welcomeuruguay.com

TEXTO B

COSTA RICA: LAS RESERVAS NATURALES DE MONTEVERDE

5 ❶ Un tercio del territorio de Costa Rica es zona protegida. En la región de Monteverde, a 1400 metros de altura y situada a 200 kilómetros de San José – la capital del país – se concentran varias reservas naturales. En estos bosques se esconden algunas de las criaturas más hermosas y más extrañas del mundo: diferentes pájaros, mariposas, ranas, sapos de intenso color anaranjado.



10 ❷ Los habitantes de Costa Rica se han tomado muy en serio la conservación de su territorio y resolvieron la problemática combinación entre turismo y preservación de la naturaleza. Hoy, el área de Monteverde sigue siendo una de las más visitadas del país por su flora y fauna sin que por eso se descuide el medioambiente.

UN BOSQUE EN LAS NUBES

20 ❸ En Monteverde las nubes están tan cerca del suelo que la niebla parece surgir de la misma tierra. Esta zona cuenta con una de las biodiversidades más variadas del continente americano que dependen de esas nubes bajas y de las lluvias. Nada sería lo mismo sin esa atmósfera húmeda. Todos cuidan este ecosistema formado por una impresionante vegetación y distintas especies de animales. Además de las reservas naturales hay varios ríos y un volcán.

EL MUNDO DESDE ARRIBA

25 ❹ Ver el mundo que rodea Monteverde desde arriba de los árboles ya no es exclusivo de los pájaros. Cualquiera puede observar el bosque desde arriba. Las caminatas guiadas por el bosque son una excelente manera de conocer su increíble variedad de animales y plantas. Los bosques se atraviesan desde arriba de los árboles sobre puentes colgantes. En Selvatura Park hay más de tres kilómetros de camino a través de la reserva natural y ocho puentes colgantes de 50 a 170 metros de largo y 60 metros de alto.



35

⑤ Quienes prefieran parecerse a Tarzán* tienen una alternativa: el *canopy*. En Selvatura Park se encuentra el recorrido de *canopy* más largo de Costa Rica, con 19 cables y 20 plataformas. El *canopy* consiste en tirarse agarrado de la cintura por un cable metálico con casco y guantes. Es casi como volar. El trayecto de *canopy* en Selvatura dura de dos a tres horas.

40

⑥ Monteverde [- X -] todo lo que [- 16 -] que disfruta de la naturaleza puede [- 17 -].



Adaptado de: www.pagina12.com.ar

* Tarzán: personaje de cómics, televisión y cine con habilidades de atleta

TEXTO C

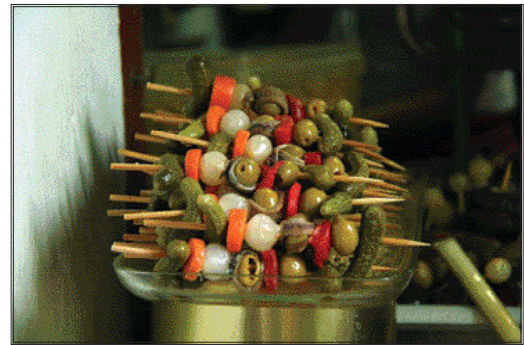
DE TAPAS POR SEVILLA



¡Primero un poco de historia!

5 ❶ El concepto de “tapa” tiene sus orígenes en Andalucía (España) a principios del siglo XIII¹. La “tapa” era una pequeña cantidad de comida que apareció como forma de alimentación en el sistema de trabajo a finales del siglo XIX². Los trabajadores interrumpían su trabajo el menor tiempo posible porque no se podía trabajar sin luz solar y la “tapa” cumplía a la perfección ese objetivo. Una característica de las tapas de aquella época era el poco valor económico de las mismas porque el trabajador no podía gastar en las tapas el dinero destinado a la comida de la familia. Por eso los ingredientes de las primeras “tapas” conocidas eran los más baratos: camarones, garbanzos, aceitunas, bacalao, pimientos, etc.

10 ❷ Otras teorías dicen que el origen de las tapas estaba en la gente más rica. Para afirmar esto se basan en antiguas recetas encontradas y conservadas durante décadas que, por el alto precio de los condimentos, piensan que eran para las clases altas de la sociedad.



15 ❸ Desde el punto de vista gastronómico, el concepto de la “tapa” fue revolucionario en su tiempo y se adelantó, dos siglos atrás, a lo que hoy está de moda en este mundo globalizado y que se conoce como *fast food*. Pero no valen confusiones, la práctica de la comida rápida es diferente a la de la “tapa” porque “tapear” es una costumbre que requiere más tiempo, provoca la conversación, ayuda a fomentar la amistad y promueve la convivencia con un modelo de vida basado en las relaciones humanas.

20



www.apoloybaco.com

Rutas gastronómicas



25

30

④ Te invitamos a pasear por el mundo gastronómico de Sevilla, donde las costumbres gastronómicas se fusionan en una variada muestra de sabores y recetas muy antiguas para que pruebe el viajero. Las comidas de la provincia de Sevilla son tan variadas como sus paisajes y productos. La mejor manera de descubrirla es elegir sus rutas gastronómicas. La provincia de Sevilla es la más extensa de la Comunidad Autónoma de Andalucía. Sus pueblos y ciudades tienen un gran patrimonio natural, gastronómico y cultural pero, sin lugar a dudas, es la gente abierta y hospitalaria, el mayor patrimonio de nuestra provincia.

⑤ Sevilla tiene [- X -] restaurantes para visitar y [- 32 -] sus “tapas”. Clasificamos los [- 33 -] según sus especialidades y su [- 34 -] en los distintos barrios de la ciudad. Encontrarás más [- 35 -] en www.detapasensevilla.com

35

⑥ ¡Esperamos que disfruten las tapas y sean bienvenidos!

Adaptado de: www.apoloybaco.com

¹ XIII: 13

² XIX: 19

TEXTO D

FOTÓGRAFOS POR UN DÍA

Estos jóvenes no van a escuelas o cursos de fotografía y, en general, no tienen formación técnica. Fotografían por placer y por la necesidad de mostrar lo que ven en un momento en que la fotografía está al alcance de todos. Ellos nos cuentan por qué se sienten felices al mostrar sus trabajos a través de una revista.

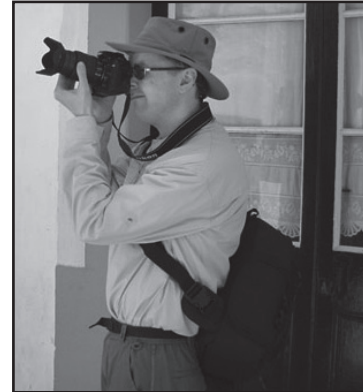
Para Alberto (17, estudiante) la fotografía es un escape a sus obligaciones escolares y es divertido: "Siempre voy por la calle con mi pequeña cámara digital en el bolsillo, esperando que algo ocurra." Su tema preferido es la vida en la calle.

A Silvia (25, estudió música), en cambio, le encanta planificar sus fotos y pensar en el vestuario y el lugar donde hará sus fotografías.

Agustina (23, futura economista) reconoce que no sabe nada de técnica fotográfica, pero cuenta que prefiere usar la cámara tradicional en lugar de la cámara digital.

Gabriel (28, diseñador gráfico; también estudió cine) piensa que la fotografía es una forma de expresión. Quiere encontrar un estilo propio y no simplemente describir lo que ve.

Fernando (26, profesor) prefiere usar la tecnología más antigua: una simple caja oscura con un agujerito mínimo en uno de sus extremos y una tapa improvisada a modo de obturador.



A todos les encanta la idea de mostrar sus fotos en la *Revista LN* y reconocen que a veces sacan fotos "pensando que seguramente serán elegidas". De hecho, cada semana, cientos de fotos llegan a la redacción de la *Revista LN*. Son imágenes que muestran la vida cotidiana, curiosidades de la calle, fotos de la familia o de algún viaje.

Desde hace más de un año se decidió hacer una selección de las mejores fotos para organizar una pequeña muestra. Se eligieron veinticuatro fotos que describen el gusto por la buena fotografía, expresada con un nivel técnico y estético increíble. Hace pocos días, los participantes fueron invitados para hablar de fotografía, de sus temas preferidos y para dar opiniones sobre las imágenes que se publican en diarios y revistas.

A la hora de hablar de la fotografía en diarios y revistas, Fernando cree que es algo muy positivo porque posibilita que el periodismo se integre de una manera más efectiva en la sociedad: "La fotografía apunta a la imaginación de la gente. Cada persona tiene una idea distinta de lo que ve; eso es lo maravilloso de las fotos."

Adaptado de: www.lanacion.com.ar